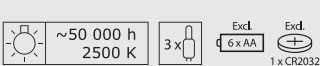




Made in China
Ningbo Prosperity Koda Electronic Limited
Company Jinxī village, Longguan township,
haishu district, 315000 Ningbo, China



Product no. 135589 / 302-256-1034
Battery: 3V, 6 x AA
LED bulb: 0.06W x 3
Non replaceable



Incl. remote control



Scandinavian Sleeping & Living

JYSK.com

EN IMPORTANT INFORMATION!

Please read the entire manual carefully before starting to assemble and/or using this product. Follow the manual thoroughly and for further reference.

Uses 2*3 AA batteries. Batteries not included. Do not recharge non-rechargeable batteries. Do not mix old and new batteries or battery types. Only use batteries that are the same or similar to instruction manual's battery requirements. Remove exhausted batteries from the product. Do not short-circuit supply terminals. Do not throw batteries on open fire.

This crossed-out wheeled bin indicates that marked items must be disposed of separately from household waste. By handing over marked items for recycling, according to local regulations, you help reduce potential harmful impact on the environment and on human health. For more information, please contact your JYSK store.

Instructions for use

1. Remove the LED candles from their packaging.
2. Insert 2 AA batteries into the battery compartment in the base of each tealight.
3. Use the ON/OFF switch to switch the light on and off.
4. When the switch is switched to "ON", you can use the remote control to switch the light on and off.

For the remote control

1. Remove the cover from the battery compartment and insert 1x CR2032 battery.
2. Use the remote control to switch the light on and off by pressing the ON/ OFF buttons.
3. For an authentic candlelight effect, press "CANDLE" to set the LED light to a flicker, and if a steady light is required, press „LIGHT“.
4. The timer can be set to 2, 4, 6 and 8 hours.
5. The DIM button adjusts the brightness. Press to make the light dimmer and to make the light brighter.
6. The remote control has a range of approximately 6 meters.

Maintenance, troubleshooting and inserting the batteries

1. 2x AA 1.5 V batteries are required for each candle.
2. 1xCR2032 3 V coin cell battery is required for the remote control.
3. Check that the batteries are correctly inserted.
4. Take care when changing the batteries. Open the battery compartment carefully.
5. Close the cover and ensure that it is properly sealed.

LV SVARĪGA INFORMĀCIJA!

Pirms šī izstrādājuma montāžas un/vai lietošanas uzsākšanas pilnībā izlasiet lietošanas pamācību. Stingri ievērojiet pamācības norādījumus un saglabāiet to turpmākai lietošanai.

Nepieciešamas 2*3 AA tipa baterija (nav iekļautas komplektā). Neuzlādējiet neuzlādējamās baterijas. Nelietojiet kopā jaunus un lietotas baterijas. Nelietojiet kopā dažāda veida baterijas. Ievietojiet baterijas, ievērojiet pareizu polaritāti (+/-). Pārļiecinieties, ka izlietotās baterijas tiek izņemtas no ierīces. Nepieļaujiet barošanas spaiju issavienojumu. Nemietiet baterijas atklātā ugunī.

Pārsvitrotais atkritumu konteiners uz riteņiem norāda, ka marķētie priekšmeti jāizmet atsevišķi no sadzīves atkritumiem. Nododot marķētos priekšmetus otrreizējai pārstrādei saskaņā ar vietējiem noteikumiem, jūs palīdzat samazināt iespējamo kaitīgo ietekmi uz vidi un cilvēku veselību. Lai uzzinātu vairāk, lūdzam sazināties ar savu JYSK veikalu.

EE OLULINE TEAVE!

Enne kui alustate toote kokku panemist ja/või kasutamist, lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi. Järgige täpselt juhendis toodud juhiseid ja hoidke juhend alles.

Vajab 2*3 AA patareiseid (ei ole lisatud). Ārge laadige ühekordseid patareiseid. Ārge kasutage selle tootege taaslaetavaid patareiseid. Ārge laadige ühekordseid patareiseid. Ārge kasutage koos vanu ja uusi patareiseid. Kasutage ainult sama tüüpi või soovitatud samaväärset tüüpi patareiseid. Sisestage patareid õigete polaarustse kohaselt. Veenduge, et tühienenud patareid võetakse tootest välja. Ärge lühistage klemme.

Ratastega prügikonteiner, millele on rist peale tõmmatud, näitab, et määrgistatud tooteid ei tohi kõrvaldada koos majajätipidamisjäämetega. Määrgistatud toodete üleandmisega ringlussevõtuks vastavalt kohalikele eeskirjadele aitate vähendada võimaliku kahjuliku mõju keskkonnale ja inimeste tervisele. Lisateabe saamiseks võtke ühendust JYSKI kauplusega.

Kasutamine

1. Võtke küünlad pakendist välja.
2. Sisestage 2 AA-patareid iga küünla põhjas olevasse patareipessa.
3. Kasutage valguse sisse- ja väljalülitamiseks ON/OFF-lülitit.
4. Kui lüliti on asendis ON, võite valguse sisse- ja väljalülitamiseks kasutada kaugjuhtimispulti.

Kaugjuhtimispuldi jaoks

1. Eemaldage patareipessa kaas. Sisestage 1x CR2032 patarei.
2. Kasutage valguse sisse- ja väljalülitamiseks kaugjuhtimispuldi olevat ON/OFF-nuppu.
3. Ehedate küünlavalguse efekti saavutamiseks vajutage nuppu "CANDLE", mis paneb LED-valguse värelema. Vajutage nuppu "LIGHT", mis ei lase LED-valguse värelema.
4. Taimerit saab seadistada 2, 4, 6 ja 8 tunnile.
5. DIM-nupust saab reguleerida eredust. Vajutage , et muuta valgus hämaramaks, ja , et muuta valgus eredamaks.
6. Kaugjuhtimispuldi töövahemik on umbes 6 meetrit.

Hooldus, veaotsing ja patareide sisestamine

1. Iga küünla jaoks on vaja 2 AA 1,5 V patareid.
2. Kaugjuhtimispuldi jaoks on vaja 1 CR2032 3 V nõõpatarei (ei ole lisatud).
3. Veenduge, et patareid on õigesti sisestatud.
4. Olge hoolas patareide vahetamisel. Avage patareipessa ettevaatlikult.
5. Sulgege kate ja veenduge, et see on tihkelt kinni.

RU ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ!

Прежде чем приступить к сборке и (или) использованию изделия, внимательно и полностью прочитайте руководство. Следуйте всем указаниям руководства и сохраните его для дальнейшего использования.

Питание от 2*3 батарей типа AA. Батареи в комплект не входят. Не заряжайте не перезаряжаемые батареи. Не используйте одновременно старые и новые батареи или батареи различных типов. Используйте только батареи, указанные в инструкции по эксплуатации, или аналогичные им. Не оставляйте заряженные батареи в изделии. Не допускайте короткого замыкания клемм электропитания. Не бросайте батареи в огонь.

Перечернутый мусорный контейнер на колесах указывает на необходимость утилизации отдельно от бытовых отходов. Передавая помеченные изделия на переработку в соответствии с местными правилами, вы помогаете снизить потенциальное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека. Для получения подробной информации свяжитесь с вашим магазином JYSK.

Инструкция по эксплуатации

1. Извлеките LED свечи из упаковки.
2. Вставьте по 2 батареи типа AA в батарейные отсеки в основании каждой свечи.
3. Чтобы включить и выключить свечу, используйте переключатель ON/OFF.
4. Когда переключатель установлен в положение ON («ВКЛ»), вы можете включать и выключать свечу с помощью пульта дистанционного управления (ДУ).

Пульт дистанционного управления

1. Снимите крышку с батарейного отсека и вставьте 1 батарею CR2032.
2. Чтобы включить или выключить свечу, нажмите на пульте ДУ кнопку ON («ВКЛ») или OFF («ВЫКЛ»).
3. Для создания эффекта настоящей свечи нажмите кнопку "CANDLE", чтобы перевести светодиодный источник света в режим мерцания. Если необходим постоянный свет, нажмите кнопку "LIGHT".
4. Таймер можно установить на 2, 4, 6 и 8 часов.

Lietošanas instrukcija

1. Izņemiet sveces no iepakojuma.
2. Ievietojiet 2 AA baterijas tām paredzētajā nodalījumā katras sveces pamatnē.
3. Lai ieslēgtu un izslēgtu gaismu, izmantojiet ieslēgšanas (ON)/izslēgšanas (OFF) slēdzi.
4. Kad slēdzis atrodas ieslēgtā pozīcijā (ON), jūs varat izmantot tālvadības pulti, lai ieslēgtu un izslēgtu gaismu.

Tālvadības pultij

1. Noņemiet bateriju nodalījuma vāciņu. Ievietojiet 1x CR2032 bateriju.
2. Izmantojiet tālvadības pulti, lai ieslēgtu un izslēgtu gaismu, nospiežot ON/OFF pogu.
3. Lai panāktu autentisku sveču gaismas efektu, nospiediet "CANDLE" pogu, lai iestatītu LED gaismas mirgošanu.
4. Nospiediet "LIGHT" pogu, lai gaisma nemirgotu.
4. Taimeris iespējams iestatīt uz 2, 4, 6 un 8 stundām.
5. Poga „DIM” regulē spilgtumu. Nospiediet , lai samazinātu gaismas spožumu, un , lai padarītu to spožāku.
6. Tālvadības pults darbības rādiuss ir aptuveni 6 metri.

Tehniskā apkope, problēmu novēršana un bateriju ievietošana

1. Katrai svecei ir nepieciešamas 2x AA 1.5 V baterijas.
2. Tālvadības pults darbināšanai nepieciešama 1xCR2032 3 V monētas baterija.
3. Pārbaudiet, vai baterijas ir pareizi ievietotas.
4. Uzmanīgi rīkojieties arī, mainot baterijas. Uzmanīgi atveriet bateriju nodalījuma vāciņu.
5. Aiztaisiet vāciņu un pārļiecinieties, ka tas ir pienācīgi aiztaisīts.

LT SVARBI INFORMACIJAI!

Prieš pradėjant montuoti gaminį ir (arba) juo naudotis, prašome atidžiai perskaityti visą vadovą. Atidžiai skaitykite vadovą ir turėkite jį su savimi, kad galėtumėte toliau vadovautis jo nuorodomis.

Reikia 2*3 AA element (nepriededami). Niekada nekraukite pakartotinai įkraunamų baterijų. Nenaudokite naujų ir senų elementų kartu. Naudokite tik analogiškas arba to paties tipo baterijas, kokias rekomenduoja gamintojas. Įdėkite baterijas atsižvelgdami į poliūs. Išsikrovusias baterijas išimkite. Įsitikinkite, kad nesusidarot trumpasis jungimas. Nemeskite baterijų į ugnį.

Perbraukta šiukšlaidėžė su ratukais rodo, kad paženklintų gaminių negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Perduodami paženklintus gaminius perdirti pagal vietos taisykles, padedate sumažinti galimą žalingą poveikį aplinkai ir žmonių sveikatai. Dėl papildomos informacijos kreipkitės į savo JYSK parduotuvę.

Naudojimo instrukcija

1. Išimkite žvakes iš pakuočės.
2. Įdėkite 2 AA tipo baterijas į kiekvienos žvakes apačioje esantį baterijų skyrių.
3. Norėdami įjungti ir išjungti šviesą, naudokite ĮJUNGIMO (ON)/ IŠJUNGIMO (OFF) jungiklį.
4. Kai jungiklis perjungtas į padėtį „ON“ (IJUNGTA), šviesa galite įjungti ir išjungti nuotoliniu valdymo pulteliu.

Nuotolinio valdymo pultelis

1. Nuimkite baterijų skyriaus dangtelį, įdėkite 1x CR2032 tipo baterijų.
2. Nuotolinio valdymo pulteliu įjunkite ir išjunkite šviesą paspausdami ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtuką.
3. Jei norite autentiško žvakės liepsnos efekto, spustelėkite mygtuką „CANDLE“, kad LED lempučių imtų mirksėti. Spustelėkite mygtuką „LIGHT“, kad LED lempučių nemirksėtų.
4. Laikmatį galima nustatyti 2, 4, 6 ir 8 valandoms.
5. Mygtuku „DIM“ reguliuojamas ryškumas. Spustelėkite , jei norite silpnesnės šviesos, ir , jei norite ryškesnės šviesos.
6. Nuotolinio valdymo pultelis veikia maždaug 6 metrų atstumu.

Priežiūra, trikdžių šalinimas ir baterijų dėjimas

1. Kiekvienai žvakei reikia 2x AA 1.5 V tipo 1,50V baterijų.
2. Nuotolinio valdymo pulteliui reikia 1 CR2032 tipo 30V baterijos (neįtraukta).
3. Patikrinkite, ar baterijos įdėtos teisingai.
4. Taip pat būkite atidūs keisdami baterijas. Atsargiai atidarykite baterijų skyriaus dangtelį.
5. Uždėkite dangtelį ir įsitikinkite, kad jis gerai uždarytas.

1.

2.

5. Кнопка DIM позволяет регулировать яркость. Чтобы уменьшить яркость, нажмите , чтобы увеличить яркость, нажмите .
6. Пульт ДУ имеет радиус действия приблизительно 6 метров.

Обслуживание, устранение проблем и установка батарей

1. Для каждой свечи требуется 2 батареи типа AA с напряжением 1,5 В.
2. Для пульта ДУ требуется 1 кнопочная батарея CR2032 с напряжением 3 В.
3. Убедитесь, что батареи установлены правильно.
4. Будьте внимательны при замене батарей. Открывайте батарейный отсек осторожно.
5. Закройте крышку, убедившись, что она плотно прилегает.

EN The crossed-out wheeled bin indicates that marked items must be disposed of separately from household waste. By handing over marked items for recycling, according to local regulations, you help reduce potential harmful impact on the environment and on human health. For more information, please contact your JYSK store.

LV Pārsvitrotais atkritumu konteiners uz riteņiem norāda, ka marķētie priekšmeti jāizmet atsevišķi no sadzīves atkritumiem. Nododot marķētos priekšmetus otrreizējai pārstrādei saskaņā ar vietējiem noteikumiem, jūs palīdzat samazināt iespējamo kaitīgo ietekmi uz vidi un cilvēku veselību. Lai uzzinātu vairāk, lūdzam sazināties ar savu JYSK veikalu.

LT Perbraukta šiukšlaidėžė su ratukais rodo, kad paženklintų gaminių negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Perduodami paženklintus gaminius perdirti pagal vietos taisykles, padedate sumažinti galimą žalingą poveikį aplinkai ir žmonių sveikatai. Dėl papildomos informacijos kreipkitės į savo JYSK parduotuvę.

EE Ratastega prügikonteiner, millele on rist peale tõmmatud, näitab, et määrgistatud tooteid ei tohi kõrvaldada koos majajätipidamisjäämetega. Määrgistatud toodete üleandmisega ringlussevõtuks vastavalt kohalikele eeskirjadele aitate vähendada võimaliku kahjuliku mõju keskkonnale ja inimeste tervisele. Lisateabe saamiseks võtke ühendust JYSKI kauplusega.

RU Перечернутый мусорный контейнер на колесах указывает на необходимость утилизации отдельно от бытовых отходов. Передавая помеченные изделия на переработку в соответствии с местными правилами, вы помогаете снизить потенциальное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека. Для получения подробной информации свяжитесь с вашим магазином JYSK.

3.